



### c) Batterie

- L'accumulateur est intégré au produit, il n'est pas remplaçable.
- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de l'accumulateur constitue un risque d'explosion et d'incendie ! Le boîtier de l'accumulateur LiPo n'est pas constitué d'une fine couche de tôle comme avec les piles/accumulateurs conventionnel(le)s (de taille AA ou AAA par exemple), mais uniquement d'un film en plastique fragile.
- Ne court-circuitez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela constitue un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit. Grâce à la technologie des accumulateurs utilisée, une décharge préalable de celui-ci n'est pas nécessaire.
- Ne chargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Lors de la charge, placez le produit sur une surface résistante à la chaleur. La chaleur produite lors de la charge est normale.

### d) Personnes et produit

- Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne posez pas d'objets contenant des liquides à côté de l'appareil. Si l'appareil venait malgré tout à entrer en contact avec l'humidité, ou si un objet pénètre à l'intérieur, ne l'utilisez plus et allez le faire réparer.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement après son passage d'une pièce froide à une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulte pourrait éventuellement détruire l'appareil. Laissez l'appareil s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en marche. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Lors du chargement du produit, assurez-vous que les câbles ne soient pas écrasés, pliés ou endommagés par des bords coupants.
- Placez les câbles de façon à éviter que des personnes ne trébuchent dessus ou n'y restent accrochées. Dans le cas contraire, vous courez un risque de blessures.
- Il est déconseillé d'écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut occasionner des troubles auditifs.

## F Mode d'emploi

# Récepteur audio Bluetooth

N° de commande 2235189

## Utilisation prévue

Le produit sert à la diffusion audio à partir d'appareils Bluetooth vers un appareil audio analogique. Le produit est alimenté par une batterie lithium-polymère. Il est à connecter à des appareils dotés d'une entrée audio analogique avec une prise jack 3,5 mm. Vous pouvez toujours passer/recevoir vos appels téléphoniques depuis l'appareil audio (appareil mobile) connecté.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans des locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bain, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que les courts-circuits, les incendies. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences légales européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et toutes les appellations de produits indiqués sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

## Contenu de l'emballage

- Récepteur audio Bluetooth
- Câble audio 3,5 mm avec connecteur (24 cm)
- Mode d'emploi
- Câble de recharge USB (90 cm)

## Modes d'emploi actualisés

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions disponibles sur le site Internet.



## Explication des symboles



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

## Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation de ce mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

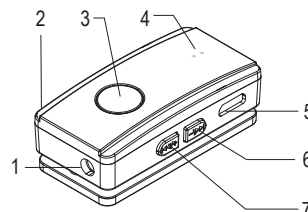
### a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à des secousses intenses, à une humidité élevée, à l'eau, à des gaz inflammables, à des vapeurs et à des solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre toute utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, veuillez vous adresser à notre service technique ou à un expert.

### b) Appareils raccordés

- Respectez également les consignes de sécurité et le mode d'emploi des autres appareils connectés au produit.

## Éléments de fonctionnement



- 1 Prise jack (3,5 mm)
- 2 Microphone
- 3 Touche multifonctions
- 4 Témoins LED (rouge / bleu)
- 5 Port USB
- 6 Arrière/Vol -
- 7 Avant/Vol +

## Mise en service

### a) Recharge de l'accumulateur interne

- Rechargez complètement la batterie avant la première mise en service. Ceci dure environ 2 heures.
- Reliez le connecteur micro USB à la prise micro USB (5) du produit et reliez le connecteur USB de type A du câble USB à une source d'alimentation USB conforme. Le chargement commence dès que l'alimentation USB est connectée.
- Le voyant LED (4) s'allume pendant le chargement de la batterie interne.
- Le voyant LED s'allume lorsque la batterie est entièrement rechargée. La diode LED bleue s'allume
- Débranchez le produit de l'alimentation USB après le chargement.

### b) Marche/arrêt

- Pour allumer le produit, maintenez la touche multifonctions (3) enfoncée pendant 3 secondes. Le produit démarre en mode couplage, c'est-à-dire qu'il recherche des appareils déjà couplés. Le voyant LED (4) clignote rapidement.
- Si, après 3 minutes, aucun appareil déjà couplé n'a été trouvé ou si aucune nouvelle tentative d'appairage n'a été effectuée, le produit passe en mode veille. Après 12 minutes en mode veille et sans fonctionnement, le produit s'éteint complètement.
- Pour éteindre le produit, maintenez la touche multifonctions enfoncée pendant 3 secondes. Le voyant LED s'éteint lorsque vous éteignez l'appareil.

### c) Appairage du récepteur audio Bluetooth avec un appareil Bluetooth

- Avant de pouvoir effectuer une transmission sans fil entre votre appareil Bluetooth (appareil audio) et le produit, les deux appareils doivent être connectés ensemble. Cette opération est appelée « appairage » ou « Couplage ».
- Mettez le produit à une distance d'environ 1 m de l'appareil Bluetooth auquel vous souhaitez l'appairer et évitez toute source d'interférence susceptible de perturber le couplage (par ex: champs électromagnétiques puissants, objets métalliques, murs en béton armé).
- Assurez-vous que l'appareil Bluetooth à coupler est équipé de tous les pilotes Bluetooth nécessaires. Consultez le site Internet du fabricant en question pour installer les pilotes les plus récents, le cas échéant.

1. Allumez l'appareil Bluetooth avec lequel le produit doit être couplé et activez ici le mode couplage, le cas échéant.
2. Suivez la procédure indiquée pour l'appareil Bluetooth à appairer. Les instructions peuvent différer selon le fabricant et le modèle du produit. L'appareil recherche alors les appareils Bluetooth dans la zone de réception.
3. Appuyez sur la touche multifonctions (3) et maintenez-la enfoncée pendant env. 3 secondes pour allumer l'appareil. Le voyant LED (4) clignote alternativement en rouge et en bleu. Cela indique que le mode couplage est activé.
4. Sélectionnez l'identifiant de l'appareil « RF-BAR-100 » sur votre appareil audio (par ex. téléphone ou ordinateur portables) dès que le récepteur audio Bluetooth est détecté, pour connecter les deux appareils.
5. L'appairage avec un appareil Bluetooth peut nécessiter la saisie d'un mot de passe. Tapez le mot de passe ou essayez « 0000 », puis confirmez la saisie.
6. Une fois le couplage réussi, le voyant LED bleu clignote plus lentement qu'en mode couplage.
7. Si l'appairage échoue (pas de connexion après 3 minutes), éteignez le produit et réessayez en suivant la procédure décrite précédemment.

→ Certains smartphones, par exemple, l'iPhone, réduisent le volume lors du premier couplage. Réglez ensuite le volume en conséquence.

#### d) Écouter de la musique

- Connectez le récepteur audio Bluetooth à un appareil de lecture audio doté d'une entrée jack 3,5 mm, par exemple un casque ou des haut-parleurs mobiles.
- Démarrez la lecture sur votre appareil audio ou en appuyant brièvement sur la touche multifonctions (3) du récepteur audio Bluetooth.
- Appuyez brièvement sur la touche multifonctions pendant la lecture d'une piste pour mettre la lecture en pause, réappuyez dessus pour reprendre la lecture.
- Appuyez brièvement sur la touche Arrière/Vol - (6) du récepteur audio Bluetooth pour passer à la piste précédente.
- Appuyez brièvement sur la touche Avant/Vol + (7) du récepteur audio Bluetooth pour passer à la piste suivante.
- Vous pouvez également facilement contrôler la lecture, le volume et d'autres fonctions en utilisant les éléments de commande de votre appareil audio.
- Le récepteur audio Bluetooth s'arrête automatiquement après 12 minutes d'inactivité.

#### e) Accepter / terminer / rejeter un appel téléphonique

Si le récepteur audio Bluetooth est connecté via Bluetooth à un appareil portable capable de recevoir des appels, la piste en cours de lecture s'arrête lors d'un appel entrant et une sonnerie retentit.

- Pour accepter un appel entrant, appuyez brièvement sur la touche multifonctions (3) du récepteur audio Bluetooth.
- Pour terminer un appel, appuyez brièvement sur la touche multifonctions pendant l'appel.
- Pour rejeter un appel, appuyez rapidement deux fois sur la touche multifonctions.
- Pour recomposer le dernier numéro composé, appuyez deux fois rapidement sur la touche multifonctions.
- Vous pouvez également utiliser les touches habituelles de votre appareil mobile pour répondre à un appel ou raccrocher.

→ Parlez si possible en direction du microphone (2) et assurez-vous que le microphone ne soit pas bloqué par des objets ou qu'il ne se trouve pas dans un endroit difficilement accessible, par exemple dans la boîte à gants de la voiture.

#### f) Modifier le volume sonore

- Appuyez sur la touche Arrière/Vol - (6) du récepteur audio Bluetooth et maintenez-la enfoncée pour réduire le volume. Relâchez la touche dès que le volume souhaité est atteint.
- Appuyez sur la touche Avant/Vol + (7) du récepteur audio Bluetooth et maintenez-la enfoncée pour augmenter le volume. Relâchez la touche dès que le volume souhaité est atteint.

### Entretien et nettoyage

- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier, voire de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.
- Ne plongez pas le produit dans de l'eau et ne le passez pas sous l'eau pour le nettoyer.

### Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

→ Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant : [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Sélectionnez une langue en cliquant sur le drapeau correspondant puis saisissez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche pour pouvoir télécharger la déclaration de conformité UE en format PDF.

### Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### Données techniques

Tension d'entrée .....	5 V/CC, ±0,5 V
Puissance absorbée .....	max. 35 mA
Batterie .....	3,7 V, 100 mAh
Autonomie de la batterie.....	> 5 heures (volume normal)
Durée de fonctionnement en mode veille .....	≥180 heures
Durée de recharge.....	jusqu'à 2 heures
Connexions.....	Prise jack 3,5 mm et micro-USB
Version de Bluetooth .....	Bluetooth v4.20
Profil Bluetooth .....	HFP V.1.6, HSP V.1.2, A2DP V.1.3, AVRCP V.1.5
Puissance de sortie .....	35 mW, facteur de distorsion harmonique 1 %, F=IKHZ, RL=16 Ω 25 mW, facteur de distorsion harmonique 1 %, F=IKHZ, RL=32 Ω
Puissance absorbée en veille.....	≤5 µA
Plage de fréquence (acoustique).....	20 Hz - 10000 Hz
Gamme de fréquences (électromagnétiques).....	De 2,402 GHz à 2,480 GHz
Portée.....	Env. 15 m
Émetteur .....	Classe 2
Puissance d'émission .....	inférieure à +2 dBm
Récepteur.....	-90 dBm
Rapport signal-bruit .....	1 kHz/0 dB : 90 dB
Longueur du câble audio.....	24 cm
Conditions de service .....	-10 à +50 °C, 20 - 80 % humidité relative (sans condensation)
Conditions de stockage .....	-10 à +50 °C, 20 - 80 % humidité relative (sans condensation)
Dimensions (l x h x P).....	46 x 22 x 15 mm
Poids.....	14 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

\*2235189\_v3\_0122\_02\_DS\_m\_4L\_(1)



## Gebruiksaanwijzing

# Bluetooth Audio Receiver

Best.-nr. 2235189

## Beoogd gebruik

Het product is bestemd voor audiotransmissie van Bluetooth-apparaten naar een analoge audioapparaat. Dit product werkt op een lithium-polymeer-accu. Het kan worden aangesloten op apparaten met een analoge audioingang (3,5 mm jack). Telefoongesprekken naar een aangesloten audioapparaat (mobiele telefoon) kunnen eveneens worden doorgestuurd en beantwoord.

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten ruimtes, dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, bijv. in badkamers e.d. dient absoluut te worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, etc. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## Leveringsomvang

- Bluetooth Audio Receiver
- 3,5 mm audiokabel met jackplug (24 cm)
- Gebruiksaanwijzing
- USB-oplaadkabel (90 cm)

## Actuele gebruiksaanwijzing

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de instructies op de website.



## Verklaring van de symbolen



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die bestial opgevolgd moeten worden.



U ziet het pijl-symbool waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

## Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor het daardoor ontstane persoonlijke letsel of schade aan voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

### a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, zware schokken, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is bewaard of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde belastingen.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere specialisten.

### b) Aangesloten apparaten

- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

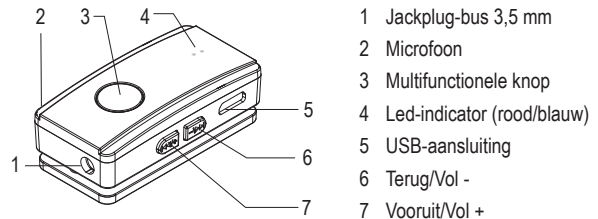
### c) Accu

- De accu is vast ingebouwd in het product en kan niet worden vervangen.
- Beschadig de accu nooit. Een beschadiging van het omhulsel van de accu kan explosiegevaar of brand veroorzaken! Anders dan bij conventionele batterijen/accu's (bijv. AA of AAA), bestaat het omhulsel van de LiPo-accu niet uit een dunne metalen laag, maar slechts uit een gevoelige dunne plastic laag.
- Sluit de contacten/aansluitpunten van de accu nooit kort. Gooi de accu of het product nooit in het vuur. Er bestaat brand- en explosiegevaar!
- Laad de accu regelmatig op, zelfs wanneer u het product niet gebruikt. Vanwege de technologie van de oplaadbare batterij, hoeft u de oplaadbare batterij niet eerst te ontladen.
- Laad de accu van de product nooit zonder toezicht op.
- Plaats het product tijdens het opladen op een oppervlak dat hittebestendig is. Het is normaal dat een zekere hoeveelheid hitte vrijkomt tijdens het opladen.

### d) Personen en product

- Zorg ervoor dat elektrische apparaten nooit met vloeistof in contact komen en zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen naast het apparaat. Mocht er desondanks vloeistof of een voorwerp in het apparaat terecht komen, mag het product vervolgens niet meer worden gebruikt; breng het naar een bevoegde werkplaats.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte is overgebracht. De condens die hierbij ontstaat, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit en gebruikt. Dit kan eventueel enkele uren duren.
- Zorg ervoor dat de kabels niet platgedrukt, geknikt of door scherpe randen beschadigd worden.
- Plaats kabels altijd zo, dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op verwondingen.
- Luister niet te lang op een hoog volume. Hierdoor kan het gehoor beschadigd raken.

## Bedieningselementen



## Ingebruikname

### a) Interne accu opladen

- Laad de accu van het product voor de eerste ingebruikname volledig op. Dit duurt ca. 2 uur.
- Verbind de micro-USB-stekker met de micro-USB-aansluiting (5) van het product en verbind de USB-A-stekker van de USB-kabel met een standaard USB-stroombron. Het laden begint zodra de USB-stroombron stroom levert.
- De led-indicator (4) brandt tijdens het opladen van de interne accu rood.
- De led-indicator gaat uit als de accu volledig is geladen. Het blauwe ledlampje gaat branden.
- Trek na het opladen de USB-kabel uit het apparaat.

### b) In-/ uitschakelen

- Om het product in te schakelen, drukt u gedurende 3 seconden op de multifunctionele knop (3). Het product start in de koppelingsmodus, d.w.z. Het apparaat zoekt naar gekoppelde apparaten. De led-indicator (4) knippert snel.
- Wanneer er na 3 minuten niet een reeds gekoppeld apparaat is gevonden of wanneer er geen nieuwe koppelingenpogingen werden gedaan, schakelt het apparaat over naar de slaapstand. Na 12 minuten in de slaapstand en zonder gebruik, gaat het product volledig uit.
- Om het product uit te schakelen, drukt u gedurende 3 seconden op de multifunctionele knop. De led wordt uitgeschakeld bij een uitgeschakeld apparaat.

### c) Bluetooth Audio Receiver met Bluetooth-apparaat koppelen

- Voordat er een draadloze overdracht tussen uw Bluetooth-apparaat (met het audiosignaal) en het product mogelijk is, dienen beide apparaten aan elkaar te worden gekoppeld. Dit koppelen wordt ook wel "pairing" genoemd.
- Breng het product en een te koppelen Bluetooth-apparaat op een afstand van ca. 1 m tot elkaar en vermijd hierbij storende invloeden die een zendcontact bemoeilijken, bijv. in de buurt van sterke elektromagnetische velden of metalen objecten resp. achter wanden van staalbeton.

- Zorg ervoor, dat het te koppelen Bluetooth-apparaat alle noodzakelijke Bluetooth-drivers bezit. Bezoek de website van de desbetreffende fabrikant om de nieuwste drivers te installeren.

1. Schakel uw Bluetooth-apparaat in waaraan het product gekoppeld dient te worden en activeer de koppelingsmodus op dat apparaat.
2. Volg de aanwijzingen en instructies van het te koppelen Bluetooth-apparaat. Deze zijn afhankelijk van het product en kunnen al naar gelang de fabrikant en het model enigszins variëren. Het apparaat zoekt vervolgens naar Bluetooth-apparaten in het ontvangstbereik.
3. Houd de multifunctionele knop (3) ca. 3 seconden lang ingedrukt om het apparaat in te schakelen. De led-indicator (4) knippert afwisselend rood en blauw. Dit geeft het koppelingsmodus weer.
4. Selecteer de apparaatidentificatie "RF-BAR-100" op het audioapparaat (bijv. mobiele telefoon, laptop) zodra de Bluetooth Audio Receiver is herkend, om beide producten te koppelen.
5. Voor een koppeling met Bluetooth-apparaten kan er eventueel ook een wachtwoord nodig zijn. Voer het wachtwoord in of probeer het met "0000" en bevestig de invoer.
6. Na een succesvolle koppeling knippert de blauwe led langzamer dan in de koppelingsmodus.
7. Als de koppelingspoging mislukt (nog geen verbinding na 3 minuten), schakelt u het product uit en probeert u de koppeling op de hierboven beschreven manier nogmaals.

→ Veel smartphones, bijv. de iPhone, reduceren het volume bij het eerste koppelen. Pas vervolgens het volume overeenkomstig aan.

#### d) Muziekweergave

- Verbind de Bluetooth Audio Receiver met een audioapparaat met 3,5mm-jackingang, bijv. een hoofdtelefoon of een mobiele luidsprekers.
- Start de weergave op uw audioapparaat of door kort indrukken van de multifunctionele knop (3) op de Bluetooth Audio Receiver.
- Om de weergave te stoppen drukt u kort op de multifunctionele knop tijdens het afspelen van een nummer, nogmaals drukken hervat de weergave.
- Druk kort op de knop Terug/Vol - (6) op de Bluetooth Audio Receiver om naar het voorgaande nummer te springen.
- Druk kort op de knop Vooruit/Vol + (7) op de Bluetooth Audio Receiver om naar de volgende titel te springen.
- U kunt de weergave, het volume en andere functies ook eenvoudig via de bedieningselementen van uw audioapparaat bedienen.
- De Bluetooth Audio Receiver gaat na 12 minuten uit als hij niet wordt gebruikt.

#### e) Telefoongesprekken aannemen/beëindigen/weigeren

Als de Bluetooth Audio Receiver verbonden is met een mobiele telefoon, wordt bij ontvangst van een telefoongesprek de huidige titel onderbroken en hoort u een beltoon.

- Om een inkomend telefoongesprek aan te nemen, drukt u kort op de multifunctionele knop (3) van de Bluetooth Audio Receiver.
- Om een aangenomen gesprek te beëindigen, drukt u tijdens het gesprek kort op de multifunctionele knop.
- Om een gesprek te weigeren, drukt u twee maal kort op de multifunctionele knop.
- Om het laatst gekozen nummer opnieuw te kiezen, drukt u twee maal kort op de multifunctionele knop.
- U kunt echter ook gewoon de normale bedieningselementen van uw mobiele apparaat gebruiken om een telefoongesprek aan te nemen of te beëindigen.

→ Spreek in de richting van de microfoon (2) en zorg ervoor dat de microfoon niet door voorwerpen worden geblokkeerd wordt of zich op een ontoegankelijke plek zoals bijvoorbeeld het dashboardkastje van de auto bevindt.

#### f) Geluidssterkte wijzigen

- Om het volume te verlagen, drukt u kort op de knop Terug/Vol - (6) op de Bluetooth Audio Receiver. Houd de knop ingedrukt om het volume te verlagen. Laat knop los zodra de gewenste volume is bereikt.
- Om het volume te verhogen, drukt u kort op de knop Vooruit/Vol+ (7) op de Bluetooth Audio Receiver. Houd de knop ingedrukt om het volume te verhogen. Laat knop los zodra de gewenste volume is bereikt.

#### Onderhoud en reiniging

- Verbreek voor iedere reiniging de verbinding met de stroomvoorziening.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing dan beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje voor de reiniging van het product.
- Dompel het product niet onder in water om het schoon te maken.

#### Conformiteitsverklaring (DOC)

Hiermee verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau dat het product voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

→ De volledige tekst van de EG-conformiteitsverklaring is als download via het volgende internetadres beschikbaar: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Kies een taal door op een vlagsymbool te klikken en voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; aansluitend kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in pdf-formaat.

#### Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

#### Technische gegevens

Ingangsspanning .....	5 V/DC ±0,5 V
Opgenomen stroom .....	max. 35 mA
Accu .....	3,7 V/100 mAh
Gebruiksduur van de accu .....	>5 uur (normaal volume)
Gebruiksduur in stand-by .....	≥180 uur
Oplaadtijd .....	tot 2 uur
Aansluitingen .....	3,5mm-jackplug en micro-USB
Bluetooth-versie .....	Bluetooth v4.2.0
Bluetooth-profiel .....	HFP V.1.6, HSP V.1.2, A2DP V.1.3, AVRCP V.1.5
Uitgangsvermogen .....	35 mW, vervormingsfactor 1%, F=1KHZ, RL=16 Ω 25 mW, vervormingsfactor 1%, F=1KHZ, RL=32 Ω
Stroomverbruik in stand-by .....	≤5 µA
Frequentiebereik (akoestisch) .....	20 Hz - 10000 Hz
Frequentiebereik (elektromagnetisch) .....	2,402 GHz tot 2,480 GHz
Bereik .....	ca. 15 m
Zender .....	Klasse 2
Zendvermogen .....	minder dan +2 dBm
Ontvanger .....	-90 dBm
Signaal-ruisverhouding .....	1 kHz/0 dB: 90 dB
Audio-kabellengte .....	24 cm
Bedrijfscondities .....	-10 tot +50 °C, 20 – 80 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Opslagcondities .....	-10 tot +50 °C, 20 – 80 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (b x h x d) .....	46 x 22 x 15 mm
Gewicht .....	14 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

\*2235189\_v3\_0122\_02\_DS\_m\_4L\_(1)



## Istruzioni per l'uso

# Ricevitore audio Bluetooth

Cod. 2235189

### Utilizzo conforme

Il prodotto viene utilizzato per la trasmissione audio da dispositivi Bluetooth® a un dispositivo audio analogico. Questo prodotto funziona con batterie ricaricabili ai polimeri di litio. Viene collegato a dispositivi che dispongono di un ingresso audio analogico con jack da 3,5 mm. Possono essere ricevute ed accettate chiamate telefoniche a un dispositivo audio collegato (dispositivo mobile).

L'uso è consentito solo in ambienti chiusi e non all'aperto. Il contatto con l'umidità, come ad esempio in bagno o in luoghi simili, deve essere assolutamente evitato.

Per motivi di sicurezza e di omologazione, il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre, un utilizzo inappropriato del dispositivo potrebbe causare pericoli quali cortocircuiti, incendi ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee. Tutti i nomi delle società e dei prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

### Contenuto della confezione

- Ricevitore audio Bluetooth
- Cavo audio da 3,5 mm con connettore jack (24 cm)
- Istruzioni per l'uso
- Cavo di ricarica USB (90 cm)

### Istruzioni di funzionamento aggiornate

È possibile scaricare le istruzioni per l'uso aggiornate al link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o tramite la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.



### Spiegazione dei simboli



Il simbolo composto da un punto esclamativo inscritto in un triangolo indica istruzioni importanti all'interno di questo manuale che è necessario osservare in qualsivoglia caso.



Il simbolo della freccia indica suggerimenti e note speciali per l'utilizzo.

### Avvertenze per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali conseguenti danni a cose o persone. Inoltre in questi casi la garanzia decade.

#### a) Informazioni generali

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni, dall'acqua, dall'eccessiva umidità, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
  - presenta danni visibili,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
  - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio clienti tecnico oppure ad altri specialisti.

### b) Dispositivi collegati

- Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il prodotto.

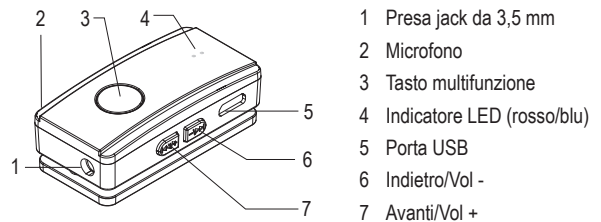
### c) Batteria ricaricabile

- La batteria ricaricabile è integrata al prodotto, non è possibile cambiarla.
- Non danneggiare mai la batteria ricaricabile. Nel caso l'involucro della batteria ricaricabile venga danneggiato, sussiste il pericolo di esplosione e di incendio! L'involucro della batteria LiPo non è composto, come nel caso di batterie convenzionali/batterie ricaricabili (ad esempio tipo AA o AAA), da una lamiera sottile, ma solo da una pellicola di plastica sensibile.
- Non mettere in corto circuito mai i contatti/connettori della batteria ricaricabile. Non gettare la batteria ricaricabile o il prodotto nel fuoco. Sussiste il pericolo di esplosione e incendio.
- Caricare la batteria regolarmente, anche se il prodotto non viene utilizzato. La tecnologia utilizzata per la batteria ricaricabile rende superfluo scaricare la batteria prima di tale operazione.
- Non ricaricare mai la batteria del prodotto senza essere presenti.
- Durante il procedimento di carica, porre il prodotto su una superficie resistente al calore. Un certo grado di surriscaldamento è normale durante la carica.

### d) Persone e prodotto

- Non versare mai liquidi sui dispositivi elettrici e non posizionare contenitori di liquidi nelle vicinanze di quest'ultimi. Se dovessero penetrare liquidi od oggetti estranei all'interno del dispositivo, il prodotto non deve più essere utilizzato e bisogna portarlo in un laboratorio specializzato.
- Non utilizzare mai il prodotto subito dopo averlo spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa che si forma in questo caso potrebbe danneggiare il prodotto. Aspettare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo. Questo potrebbe richiedere alcune ore.
- Assicurarsi che quando si installa il cavo non sia schiacciato, piegato né danneggiato da spigoli vivi.
- Posare sempre i cavi in modo che nessuno possa inciamparvi o restarvi impigliato. Sussiste il pericolo di ferirsi.
- Non ascoltare la musica a lungo con un volume troppo alto, perché si rischia di danneggiare l'udito.

### Elementi di controllo



- 1 Presa jack da 3,5 mm
- 2 Microfono
- 3 Tasto multifunzione
- 4 Indicatore LED (rosso/blu)
- 5 Porta USB
- 6 Indietro/Vol -
- 7 Avanti/Vol +

### Messa in funzione

#### a) Carica della batteria interna

- Prima del primo utilizzo caricare completamente la batteria ricaricabile del prodotto. Questa operazione richiede circa 2 ore.
- Collegare la spina micro USB alla porta USB (5) del prodotto e collegare la spina USB-A del cavo USB a una fonte di alimentazione USB standard. La ricarica inizia non appena la fonte di alimentazione USB fornisce corrente.
- L'indicatore LED (4) diventa rosso durante il caricamento della batteria interna.
- L'indicatore LED si spegne quando la batteria è completamente carica. L'indicatore LED blu si accende
- Dopo la ricarica, scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione USB.

#### b) Accensione/spengimento

- Per accendere il prodotto, premere e tenere premuto il tasto multifunzione (3) per 3 secondi. Il prodotto si avvia in modalità di accoppiamento, cioè cerca i dispositivi già accoppiati. L'indicatore LED (4) lampeggia rapidamente.
- Se dopo 3 minuti non è stato trovato nessun dispositivo già accoppiato o non sono stati effettuati nuovi tentativi di accoppiamento, il prodotto passa alla modalità di sospensione. Dopo 12 minuti in modalità di sospensione e senza funzionamento, il prodotto si spegne completamente.
- Per spegnere il prodotto, premere e tenere premuto il tasto multifunzione per 3 secondi. La spia LED si spegne con lo spegnimento.

#### c) Accoppiare il ricevitore audio Bluetooth con il dispositivo Bluetooth

- Affinché sia possibile un trasferimento senza fili tra il dispositivo Bluetooth® (dispositivo del segnale acustico) ed il prodotto, i due dispositivi devono essere accoppiati. Questa procedura è chiamata "Pairing" o "Accoppiamento".
- Portare il prodotto e il dispositivo Bluetooth® da accoppiare ad una distanza di circa 1 m l'uno dall'altro ed evitare disturbi che ostacolino un contatto radio, ad esempio non stare vicino a forti campi elettromagnetici o oggetti metallici o dietro muri di cemento armato.

- Assicurarsi che il dispositivo Bluetooth da accoppiare disponga di tutti i driver Bluetooth necessari. Per installare i driver più recenti, visitare i siti Web del relativo produttore.

1. Accendere il dispositivo Bluetooth, con il quale il prodotto deve essere accoppiato, e attivare la modalità di accoppiamento, se necessario.
2. Seguire le istruzioni e i suggerimenti del dispositivo Bluetooth da accoppiare. Le istruzioni sono specifiche per prodotto e variano a seconda del produttore e del modello. Il dispositivo ricerca i dispositivi Bluetooth® nel campo di ricezione.
3. Per accendere, premere e tenere premuto il tasto multifunzione (3) per circa 3 secondi. L'indicatore LED (4) lampeggerà alternativamente di rosso e di blu. Indica la procedura di accoppiamento.
4. Per accoppiare i due dispositivi, selezionare l'ID del dispositivo "RF-BAR-100" sul dispositivo del segnale audio (ad esempio un telefono cellulare, un portatile), non appena viene rilevato il ricevitore audio Bluetooth.
5. Per un accoppiamento con dispositivi Bluetooth® a volte può essere richiesta una password. Inserire la password o provare con "0000" e confermare l'inserimento.
6. Una volta effettuato l'accoppiamento, l'indicatore LED blu lampeggia più lentamente rispetto alla modalità di accoppiamento.
7. Se il tentativo di accoppiamento non riesce (nessuna connessione dopo 3 minuti), spegnere il prodotto e riprovare l'accoppiamento come descritto in precedenza.

→ Alcuni smartphone, ad es. iPhone, riducono il volume al primo accoppiamento. Regolare il volume di conseguenza.

#### d) Riproduzione musicale

- Collegare il ricevitore audio Bluetooth con un dispositivo di riproduzione audio con ingresso jack da 3,5 mm, p. es. cuffie o casse acustiche portatili.
- Avviare la riproduzione sul dispositivo del segnale audio o premendo brevemente sul tasto multifunzione (3) sul ricevitore audio Bluetooth.
- Premendo brevemente il tasto multifunzione durante la riproduzione di un brano si interrompe la riproduzione, premendo ancora una volta, riprende.
- Premere brevemente il tasto indietro/Vol - (6) sul ricevitore audio Bluetooth per passare al brano precedente.
- Premere brevemente il tasto avanti/Vol + (7) sul ricevitore audio Bluetooth per passare al brano successivo.
- È possibile controllare comodamente la riproduzione, la regolazione del volume e altre funzioni con i comandi del dispositivo di segnalazione audio.
- Il ricevitore audio Bluetooth si spegne automaticamente quando non viene usato per più di 12 minuti.

#### e) Come rispondere/terminare/rifiutare chiamate telefoniche

Se il ricevitore audio Bluetooth è collegato con un dispositivo portatile abilitato alle telefonate tramite Bluetooth, quando arriva una chiamata in ingresso il brano in corso di riproduzione viene interrotto e viene emesso un suono.

- Per rispondere a una chiamata telefonica, premere il tasto multifunzione (3) sul ricevitore audio Bluetooth.
- Per terminare una chiamata ricevuta, premere brevemente il tasto multifunzione durante la chiamata.
- Per rifiutare una chiamata, premere il tasto multifunzione brevemente due volte di seguito.
- Per comporre nuovamente l'ultimo numero composto, premere il tasto multifunzione brevemente due volte di seguito.
- È possibile utilizzare anche i normali elementi di comando del dispositivo portatile come di consueto per accettare o rifiutare una chiamata.

→ Parlare possibilmente in direzione del microfono (2) e accertarsi che il microfono non sia bloccato da oggetti o che non si trovi in posti inaccessibili come per es. nel vano portaoggetti dell'auto.

#### f) Modificare il volume

- Premere e tenere premuto il tasto indietro/Vol - (6) sul ricevitore audio Bluetooth per ridurre il volume. Rilasciare, una volta ottenuto il livello desiderato.
- Premere e tenere premuto il tasto avanti/Vol + (7) sul ricevitore audio Bluetooth per aumentare il volume. Rilasciare, una volta ottenuto il livello desiderato.

#### Manutenzione e pulizia

- Prima della pulizia, scollegare il prodotto dall'alimentazione di corrente.
- Non utilizzare in nessun caso detersivi aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche in quanto possono aggredire l'alloggiamento o persino pregiudicare la funzionalità del prodotto.
- Utilizzare un panno asciutto e privo di lanugine per pulire il prodotto.
- Non pulire il prodotto immergendolo in acqua.

#### Dichiarazione di conformità (DOC)

Con la presente Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiara che questo prodotto soddisfa la direttiva 2014/53/UE.

→ Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Scegliere la lingua cliccando sulla bandiera corrispondente ed inserire il codice prodotto nel campo di ricerca; si ha poi la possibilità di scaricare la dichiarazione di conformità UE in formato PDF.

#### Smaltimento



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

#### Dati tecnici

Tensione in entrata .....	5 V/CC, ±0,5 V
Potenza assorbita .....	max. 35 mA
Batteria ricaricabile .....	3,7 V/100 mAh
Durata della batteria ricaricabile .....	> 5 ore (volume normale)
Tempo di funzionamento in standby .....	≥180 ore
Tempo di ricarica .....	Fino a 2 ore
Porte .....	Jack da 3,5 mm e micro USB
Versione Bluetooth .....	Bluetooth v4.20
Profilo Bluetooth .....	HFP V.1.6, HSP V.1.2, A2DP V.1.3, AVRCP V.1.5
Potenza di uscita .....	35 mW, fattore di distorsione 1 %, F=1KHZ, RL=16 Ω 25 mW, fattore di distorsione 1 %, F=1KHZ, RL=32 Ω
Potenza assorbita in standby .....	≤5 µA
Gamma di frequenza (acustica) .....	20 Hz - 10000 Hz
Intervallo di frequenza (elettromagnetico) .....	2,402 GHz fino a 2,480 GHz
Portata .....	ca. 15 m
Trasmettitore .....	Classe 2
Potenza di trasmissione .....	inferiore a +2 dBm
Ricevitore .....	-90 dBm
Rapporto segnale-rumore .....	1 kHz/0 dB: 90 dB
Lunghezza cavo audio .....	24 cm
Condizioni d'esercizio .....	Da -10 fino a +50 °C, umidità relativa da 20 a 80 % (senza condensa)
Condizioni di immagazzinamento .....	Da -10 fino a +50 °C, umidità relativa da 20 a 80 % (senza condensa)
Dimensioni (L x A x P) .....	46 x 22 x 15 mm
Peso .....	14 g

Questa è una pubblicazione Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione è aggiornata fino al momento della stampa.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

\*2235189\_v3\_0122\_02\_DS\_m\_4L\_(1)



## PL Instrukcja obsługi

# Odbiornik audio Bluetooth

Nr zam. 2235189

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do transmisji dźwięku z urządzeń Bluetooth do analogowego urządzenia audio. Produkt jest zasilany akumulatorem litowo-polimerowym. Można go podłączyć do urządzeń wyposażonych w analogowe wejście audio, gniazdo 3,5 mm typu jack. Rozmowy telefoniczne do podłączonego urządzenia audio (urządzenie przenośne) mogą być również transmitowane i odbierane.

Stosowanie dozwolone jest tylko w pomieszczeniach zamkniętych, tzn. nie na zewnątrz. Należy koniecznie unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazience itp.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji produktu nie można w żaden sposób przebudowywać i/lub zmieniać. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, oparzenia itp. Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi krajowymi i europejskimi wymogami prawnymi. Wszystkie zawarte tutaj nazwy firm i produktów są znakami towarowymi należącymi do poszczególnych właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

### Zakres dostawy

- Odbiornik audio Bluetooth
- Kabel audio 3,5 mm z wtyczką jack (24 cm)
- Instrukcja obsługi
- Kabel ładowania USB (90 cm)

### Aktualne instrukcje użytkowania

Aktualne instrukcje obsługi można pobrać, klikając link [www.conrad.com/download](http://www.conrad.com/download) lub skanując przedstawiony kod QR. Należy przestrzegać instrukcji podanych na stronie internetowej.



### Objaśnienie symboli



Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie wskazuje na ważne wskazówki w tej instrukcji użytkowania, których należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol strzałki można znaleźć przy specjalnych poradach i wskazówkach związanych z obsługą.

### Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji dotyczących prawidłowego użytkowania zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Poza tym w takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

#### a) Ogólne informacje

- Produkt nie jest zabawką. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Nie pozostawiaj materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- Chroń produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażaj produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest już możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest zapewniona, jeśli produkt:
  - posiada widoczne uszkodzenia,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
  - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek produktu nawet z niewielkiej wysokości spowodują jego uszkodzenie.
- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii zasady działania, bezpieczeństwa lub podłączenia produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.
- Prace konserwacyjne, regulacyjne i naprawy przeprowadzać może wyłącznie specjalista lub specjalistyczny warsztat.
- Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.

#### b) Podłączone urządzenia

- Przestrzegaj również wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji obsługi innych urządzeń, do których zostanie podłączony produkt.

#### c) Akumulator

- Akumulator jest wbudowany na stałe i nie można go wymienić.
- Nigdy nie uszkodzaj akumulatora. Uszkodzenie obudowy akumulatora może spowodować wybuch lub pożar! W przeciwieństwie do zwykłych baterii/akumulatorów (np. typu AA lub AAA), obudowa akumulatora litowo-polimerowego nie zawiera cienkiej warstwy miedzi, ale jedynie delikatną folię z tworzywa sztucznego.
- Nigdy nie powoduj zwarcia na stykach/przłączach akumulatora. Nie wrzucaj akumulatora ani produktu do ognia. Istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu!
- Regularnie ładuj akumulator, nawet jeśli produkt nie jest używany. Ze względu na zastosowaną technologię wielokrotnego ładowania, nie ma potrzeby rozładowania akumulatora za pierwszym razem.
- Nigdy nie ładuj akumulatora bez nadzoru.
- W trakcie ładowania należy umieścić produkt na termoodpornej powierzchni. Wytwarzanie pewnej ilości ciepła podczas ładowania jest zjawiskiem normalnym.

#### d) Osoby i produkt

- Nie wylewaj płynów na urządzenia elektryczne ani nie stawiaj w ich pobliżu przedmiotów wypełnionych płynami. Jeśli mimo to do wnętrza urządzenia przedostanie się ciecz lub jakiś przedmiot, produkt nie może być dalej używany i należy go oddać do specjalistycznego warsztatu.
- Nigdy nie używaj produktu bezpośrednio po przeniesieniu go z zimnego do ciepłego pomieszczenia. Powstające przy tym skropliny mogą zniszczyć urządzenie. Przed podłączeniem produktu i rozpoczęciem użytkowania należy poczekać, aż urządzenie osiągnie on temperaturę pokojową. Zależnie od okoliczności może to potrwać kilka godzin.
- Upewnij się, że przy ustawianiu przewody nie ulegają zgnieceniu, zagięciu ani nie są narażone na ocieranie się o ostre krawędzie.
- Przewody układaj zawsze tak, by nikt nie potykał się o niego ani nie mógł się o nie zaczepić. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń.
- Nie należy słuchać muzyki z nadmierną głośnością przez dłuższy czas. Może to prowadzić do uszkodzenia słuchu.

### Elementy obsługowe



### Uruchomienie

#### a) Ładowanie wewnętrznego akumulatora

- Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator. Trwa to ok. 2 godzin.
- Podłącz wtyczkę micro USB do przylącza USB (5) produktu, a wtyczkę USB A kabla USB do standardowego źródła zasilania USB. Ładowanie rozpoczyna się z chwilą dostarczenia prądu przez źródło zasilania USB.
- Wskaźnik diodowy (4) świeci się na czerwono podczas ładowania wewnętrznego akumulatora.
- Wskaźnik diodowy świeci na niebiesko, gdy akumulator jest całkowicie naładowany. Świeci się niebieska dioda LED.
- Po naładowaniu odłącz produkt od źródła zasilania USB.

#### b) Włączanie/wyłączanie

- Aby włączyć produkt, naciśnij i przytrzymaj przez okres 3 sekund przycisk wielofunkcyjny (3). Produkt uruchamia się w trybie parowania, co oznacza, że szuka on już sparowane urządzenia. Wskaźnik diodowy (4) szybko miga.
- Jeśli po 3 minutach nie zostanie znalezione żadne sparowane urządzenie lub nie zostaną podjęte próby ponownego sparowania, produkt przejdzie w tryb uśpienia. Po 12 minutach w trybie uśpienia i braku działania, produkt wyłączy się całkowicie.
- Aby wyłączyć produkt, naciśnij i przytrzymaj przez okres 3 sekund przycisk wielofunkcyjny. Wskaźnik diodowy gaśnie po wyłączeniu.

#### c) Parowanie odbiornika audio Bluetooth z urządzeniem Bluetooth

- Przed umożliwieniem bezkablowej transmisji między urządzeniem Bluetooth (urządzenie sygnału audio) i produktem, oba urządzenia muszą być ze sobą połączone. Proces ten nazywany jest „parowaniem” lub „sprzęganiem”.
- Umieść produkt i sprzęgane urządzenie Bluetooth w odległości ok. 1 m od siebie. Należy unikać przy tym zakłóceń, które utrudniają komunikację radiową, np. silne pole elektromagnetyczne w pobliżu, metalowe objekty lub rozdzielenie urządzeń ścianami z żelbetu.

- Upewnij się, że sprzęgane urządzenie Bluetooth dysponuje wszystkimi niezbędnymi sterownikami Bluetooth. Aby zainstalować najnowsze sterowniki, należy w razie potrzeby odwiedzić stronę internetową danego producenta.

1. Włącz urządzenie Bluetooth, z którym produkt ma zostać sparowany, i w razie potrzeby włącz tryb parowania.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami i wskazówkami podłączanego urządzenia Bluetooth. Są one charakterystyczne dla produktu i różnią się w zależności od producenta i konstrukcji. Teraz urządzenie wyszuka urządzeń Bluetooth w zakresie odbioru.
3. Aby włączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny (3) przez ok. 3 sekundy. Wskaźnik diodowy (4) miga na przemian na czerwono i niebiesko. Sygnalizuje to proces parowania.
4. Wybierz oznaczenie urządzenia "RF-BAR-100" na urządzeniu sygnału audio (np. telefon komórkowy, laptop), gdy zostanie wykryty odbiornik audio Bluetooth, aby sparować oba urządzenia.
5. Do sprzężenia z urządzeniami Bluetooth może być ewentualnie potrzebne hasło. Podaj hasło, ew. spróbuj „0000” i potwierdź wpis.
6. Po pomyślnym sparowaniu niebieska dioda LED miga wolniej niż w trybie parowania.
7. Jeśli próba sparowania nie powiedzie się (brak połączenia po 3 minutach), wyłącz produkt i ponownie spróbuj sparować w opisany powyżej sposób.

→ Niektóre smartfony, np. iPhone, zmniejszają głośność podczas pierwszego parowania. Następnie należy odpowiednio wyregulować głośność.

#### d) Odtwarzanie muzyki

- Podłącz odbiornik audio Bluetooth z urządzeniem do odtwarzania dźwięku do wejścia typu jack 3,5 mm, np. słuchawek lub przenośnego głośnika.
- Rozpocznij odtwarzanie w urządzeniu sygnału audio lub poprzez krótkie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego (3) na odbiorniku audio Bluetooth.
- Krótkie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego podczas odtwarzania utworu zatrzymuje odtwarzanie. Ponowne naciśnięcie ponownie uruchamia odtwarzanie.
- Naciśnij krótko przycisk Wstecz/Vol - (6) w odbiorniku audio Bluetooth, aby przejść do poprzedniego utworu.
- Naciśnij krótko przycisk Do przodu/Vol + (7) na odbiorniku audio Bluetooth, aby przejść do następnego utworu.
- Odtwarzanie, ustawienia głośności i inne funkcje można wygodnie sterować elementami obsługowymi urządzenia sygnału audio.
- Jeżeli odbiornik audio Bluetooth nie jest używany, wyłącza się automatycznie po 12 minutach.

#### e) Odbieranie/kończenie/odrzucając rozmów telefonicznych

Gdy odbiornik audio Bluetooth jest połączony z przenośnym urządzeniem z funkcją telefonowania, w przypadku przychodzącego połączenia telefonicznego, aktualnie odtwarzany utwór zostaje przerwany i rozlega się sygnał wywołania.

- Aby odebrać przychodzące połączenie telefoniczne, naciśnij przycisk wielofunkcyjny (3) na odbiorniku audio Bluetooth.
- Aby zakończyć odebrane połączenie telefoniczne, naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny podczas rozmowy.
- Aby odrzucić połączenie telefoniczne, naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny w krótkim odstępie czasu.
- Aby ponownie wybrać ostatnio wybierany numer, należy naciśnij przycisk wielofunkcyjny dwukrotnie w krótkim odstępie czasu.
- Możesz również korzystać ze zwykłych elementów obsługowych przenośnego urządzenia, aby odebrać lub zakończyć połączenie telefoniczne.

→ Mów w miarę możliwości w kierunku mikrofonu (2) i upewnij się, że mikrofon nie jest zakryty przez przedmioty lub znajduje się w niedostępnym miejscu np. w schowku samochodu.

#### f) Zmiana głośności

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wstecz/Vol - (6) na odbiorniku audio Bluetooth, aby zmniejszyć głośność. Zwolnij je po uzyskaniu wymaganej głośności.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Do przodu/Vol + (7) na odbiorniku audio Bluetooth, aby zwiększyć głośność. Zwolnij je po uzyskaniu wymaganej głośności.

#### Pielęgnacja i czyszczenie

- Przed każdym czyszczeniem odłączaj produkt od zasilania elektrycznego.
- W żadnym wypadku nie należy używać agresywnych środków czyszczących, płynu czyszczącego na bazie alkoholu ani innych chemicznych roztworów, gdyż mogą one uszkodzić obudowę lub nawet negatywnie wpłynąć na działanie urządzenia.
- Do czyszczenia produktu używaj suchej, niepozostawiającej włókien szmatki.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie, aby go wyczyścić.

#### Deklaracja zgodności (DOC)

My, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, deklarujemy, że produkt ten jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

→ Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Wybierz język, klikając symbol flagi, i wprowadź numer katalogowy produktu w polu wyszukiwania; następnie możesz pobrać deklarację zgodności UE w formacie PDF.

#### Utylizacja



Urządzenia elektroniczne mogą być poddane recyklingowi i nie zaliczają się do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

#### Dane techniczne

Napięcie wejściowe .....	5 V/DC, ±0,5 V
Pobór mocy .....	maks. 35 mA
Akumulator .....	3,7 V, 100 mAh
Czas pracy akumulatora .....	> 5 godzin (normalna głośność)
Czas pracy w trybie czuwania .....	≥ 180 godzin
Czas ładowania .....	Do 2 godzin
Przylączy .....	Wtyk jack 3,5 mm i micro USB
Wersja Bluetooth .....	Bluetooth v4.20
Profil Bluetooth .....	HFP V.1.6, HSP V.1.2, A2DP V.1.3, AVRCP V.1.5
Moc wyjściowa.....	35 mW, współczynnik zniekształceń nieliniowych 1 %, F=1KHZ, RL=16 Ω
	25 mW, współczynnik zniekształceń nieliniowych 1 %, F=1KHZ, RL=32 Ω

Pobór mocy w trybie czuwania ..... ≤ 5 µA

Zakres częstotliwości (akustyczny) ..... 20 Hz - 10000 Hz

Zakres częstotliwości (elektromagnetyczny) ..... 2,402 GHz do 2,480 GHz

Zasięg..... Ok. 15 m

Nadajnik..... Klasa 2

Moc nadawania ..... Poniżej +2 dBm

Odbiornik ..... -90 dBm

Stosunek sygnału do szumu..... 1 kHz / 0 dB: 90 dB

Długość kabla audio ..... 24 cm

Warunki eksploatacji..... -10 do +50 °C, 20 – 80 % wilgotności względnej powietrza (bez kondensacji)

Warunki przechowywania..... -10 do +50 °C, 20 – 80 % wilgotności względnej powietrza (bez kondensacji)

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)..... 46 x 22 x 15 mm

Masa..... 14 g

To publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

\*2235189\_v3\_0122\_02\_DS\_m\_4L\_(1)